



**Programa de las Naciones
Unidas
para el Medio Ambiente**

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro.13/5
3 de agosto de 2001

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

13ª REUNIÓN DE LAS PARTES EN EL PROTOCOLO
DE MONTREAL RELATIVO A LAS SUSTANCIAS
QUE AGOTAN LA CAPA DE OZONO
Colombo, 15 a 19 de octubre de 2001
Tema 5 del programa provisional*

FONDO FIDUCIARIO PARA EL PROTOCOLO DE MONTREAL RELATIVO
A LAS SUSTANCIAS QUE AGOTAN LA CAPA DE OZONO:
PRESUPUESTO APROBADO PARA 2001 Y PROYECTOS
DE PRESUPUESTO PARA 2002 Y 2003

Nota de la Secretaría

1. La Secretaría distribuye los presupuestos siguientes: presupuesto aprobado para 2001, y proyectos de presupuesto para 2002 y 2003 correspondientes al Fondo Fiduciario para el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono.
2. En las notas aclaratorias adjuntas figuran las explicaciones en relación con las revisiones propuestas respecto de algunos renglones presupuestarios correspondientes a 2002. El proyecto de presupuesto para 2002 deberá sufragarse mediante contribuciones de las Partes de conformidad con el párrafo 4 del Mandato del Fondo Fiduciario para el Protocolo de Montreal. Una suma de 675.000 dólares EE.UU. se obtendrá del saldo no utilizado, de conformidad con el párrafo 5 de la decisión XI/21 del informe de la 11ª reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal, con lo cual se reducen en esa misma cuantía las contribuciones que las Partes habrán de efectuar para 2002. Con el fin de satisfacer los requisitos complementarios de las Partes que dimanen de las decisiones de las Reuniones de las Partes, la Secretaría propone utilizar el saldo no utilizado de 2000, durante dos años (2002 y 2003) sin solicitar contribuciones complementarias a las Partes.
3. Las cantidades que se indican para 2003 también se aclaran en las notas que se adjuntan al presupuesto. Al solicitar a las Partes las contribuciones correspondientes a 2003 se ha tomado en cuenta el párrafo 6 de la decisión XI/21 del informe de la 11ª reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal.

* UNEP/OzL.Pro.13/1

K0110229.s 090801 140801

4. En el presente documento, todas las cantidades indicadas en dólares (\$) se refieren a dólares de los Estados Unidos, a menos que se indique otra cosa.

Anexo

FONDO FIDUCIARIO PARA EL PROTOCOLO DE MONTREAL RELATIVO A LAS SUSTANCIAS QUE AGOTAN LA CAPA DE OZONO
Presupuesto aprobado para 2001 y proyectos de presupuesto para 2002 y 2003

m/t	2001 (\$)	m/t	2002 (\$)	m/t	2003 (\$)
-----	-----------	-----	-----------	-----	-----------

10 COMPONENTE PERSONAL DE PROYECTOS

1100	Personal de proyectos						
1101	Secretario Ejecutivo (D-2) (compartido con el Convenio de Viena (CV))	6	104.726	6	104.726	6	107.868
1102	Secretario Ejecutivo adjunto (D-1)	12	167.293	12	167.293	12	172.312
1103	Oficial Superior Jurídico (P-5)	12	144.142	12	144.142	12	148.466
1104	Oficial Superior de Asuntos Científicos (P-5) (compartido con el CV)	6	87.897	6	90.534	6	93.250
1105	Oficial administrativo (P-4) (sufragado por el PNUMA)		0		0		0
1106	Oficial de programas (Informática) (P-3)	6	51.210	12	105.520	12	108.686
1199	<i>Total parcial</i>		555.268		612.215		630.581
1200	Consultores						
1201	Asistencia para la presentación y análisis de datos y el fomento de la aplicación del Protocolo.		20.000		160.000		50.000
1299	<i>Total parcial</i>		20.000		160.000		50.000
1300	Apoyo administrativo						
1301	Auxiliar administrativo (G-7)	6	10.742	6	11.279	6	11.843
1302	Secretario (G-6)	12	18.091	12	18.996	12	19.945
1303	Auxiliar de programas (G-6) (sufragado por el CV)		0		0		0
1304	Secretario (G-6)	6	9.611	6	10.092	6	10.596

	m/t	2001 (\$)	m/t	2002 (\$)	m/t	2003 (\$)	
1305	Auxiliar de programas (G-6)	6	9.611	6	10.092	6	10.596
1306	Auxiliar de documentos (G-4)	12	9.040	12	9.492	12	9.967
1307	Ayudante de datos (G-6)	12	19.210	12	20.171	12	21.179
1308	Auxiliar de programas (G-6) (sufragado por el PNUMA)		0		0		0
1309	Auxiliar de logística (G-3) (sufragado por el PNUMA)		0		0		0
1320	Personal temporario		6.781		8.815		9.256
1321	Reuniones del Grupo de Trabajo de composición abierta		546.325		390.000		410.500
1322	Reuniones preparatorias y de las Partes (compartido con el CV cada 3 años. aplicable a 2000)		532.877		300.937		500.000
1323	Reuniones de los Grupos de evaluación		73.226		91.533		73.226
1324	Reuniones de la Mesa		44.147		40.000		44.000
1325	Reuniones de los comités		29.069		30.000		30.000
1326	Reuniones oficiosas de consulta del Protocolo de Montreal		11.839		20.000		20.000
1399	<i>Total parcial</i>		<i>1.320.569</i>		<i>961.405</i>		<i>1.161.108</i>
1600	Viajes en comisión de servicio						
1601	Viajes de funcionarios en comisión de servicio		133.000		152.950		150.000
1602	Viajes de personal del Servicio de Conferencias en comisión de servicios		21.535		15.000		15.000
1699	<i>Total parcial</i>		<i>154.535</i>		<i>167.950</i>		<i>165.000</i>
1999	TOTAL DEL COMPONENTE		2.050.372		1.901.570		2.006.690

30 COMPONENTE REUNIONES/PARTICIPACIÓN

3300 Prestación de apoyo a la participación

	m/t	2001 (\$)	m/t	2002 (\$)	m/t	2003 (\$)
3301		450.000		600.000		400.000
3302		350.000		350.000		350.000
3303		300.000		300.000		300.000
3304		32.298		35.000		35.000
3305		64.605		85.000		72.000
3306		0		120.00		0
3399	<i>Total parcial</i>	<i>1.196.903</i>		<i>1.490.000</i>		<i>1.157.000</i>
3999	TOTAL DEL COMPONENTE	1.196.903		1.490.000		1.157.000
40	COMPONENTE EQUIPO Y LOCALES					
4100	Equipo fungible (artículos valorados en menos de \$1.500)					
4101	Artículos fungibles varios (compartido con el CV)	22.752		23.890		25.084
4199	<i>Total parcial</i>	<i>22.752</i>		<i>23.890</i>		<i>25.084</i>
4200	Equipo no fungible					
4201	Computadoras personales y accesorios	5.381		5.000		5.000
4202	Computadoras portátiles	3.229		6.000		3.200
4203	Otro equipo de oficina (servidor, fax, escáner, etc.)	6.068		6.000		6.000
4204	Fotocopiadoras	0		0		0
4299	<i>Total parcial</i>	<i>14.678</i>		<i>17.000</i>		<i>14.200</i>
4300	Locales de oficina					
4301	Alquiler de locales de oficina (compartido con el CV)	33.912		25.000		26.250

	m/t	2001 (\$)	m/t	2002 (\$)	m/t	2003 (\$)
4399 <i>Total parcial</i>		33.912		25.000		26.250
4999 TOTAL DEL COMPONENTE		71.342		65.890		65.534
50						COMPONENTE GASTOS DIVERSOS
5100 Funcionamiento y mantenimiento de equipo						
5101 Mantenimiento de equipo y otros gastos (compartido con el CV)		13.561		14.239		14.951
5199 <i>Total parcial</i>		13.561		14.239		14.951
5200 Gastos de presentación de informes						
5201 Presentación de informes		64.606		64.606		64.000
5202 Presentación de informes (grupos de evaluación técnica)		32.298		66.000		35.000
5203 Presentación de informes (Concienciación sobre el Protocolo)		16.013		10.000		5.000
5299 <i>Total parcial</i>		112.917		140.606		104.000
5300 Gastos varios						
5301 Comunicaciones		70.760		40.000		35.000
5302 Fletes (documentos)		71.506		80.000		70.000
5303 Capacitación		11.031		13.237		13.899
5304 Otros gastos (Día Internacional del Ozono)		10.000		5.000		5.000
5399 <i>Total parcial</i>		163.297		138.237		123.899

	m/t	2001 (\$)	m/t	2002 (\$)	m/t	2003 (\$)
5400 Atenciones sociales						
5401 Atenciones sociales		19.383		9.000		14.000
<i>5499 Total parcial</i>		<i>19.383</i>		<i>9.000</i>		<i>14.000</i>
5999 Total del componente		309.158		302.082		256.850
98 TOTAL DE GASTOS DIRECTOS DEL PROGRAMA		3.627.775		3.759.542		3.486.074
Gastos de apoyo al programa (13%)		471.610		488.739		453.189
99 TOTAL GENERAL (incluidos los gastos de apoyo al programa)		4.099.385		4.248.281		3.939.263
Variación respecto del presupuesto aprobado para 2001 ascendente a 3.679.679 dólares.		419.706				
Contribución con cargo a la reserva*		1.094.706		675.000		675.000
Contribución con cargo a los recursos de la Secretaría/saldo no utilizado en 2000**		0		560.000		430.869
Total parcial (contribución con cargo a la reserva y a los recursos de la Secretaría)				1.235.000		1.105.869
Contribución con cargo a las Partes ***		3.004.679		3.013.281		2.833.394

* *La contribución correspondiente a 2001 con cargo a la reserva se basa en el párrafo 5 de la decisión XI/21 de la 11ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal, “--Asegurándose..., que las contribuciones que deberán efectuar las Partes para 2001 asciendan a 3.004.679 dólares.”*

La contribución correspondiente a 2002 y 2003 con cargo a las reservas se basa en el párrafo 6 de la decisión XI/21 de la 11ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal.

** *Para satisfacer los requisitos adicionales que dimanan de las decisiones de las Reuniones de las Partes (estudio propuesto sobre comercio ilícito –dec. XII/10) así como la labor en relación con los informes de evaluación correspondientes a 2002 en proceso de preparación por el GETE, el GECI y el GEEA, la Secretaría propone emplear el saldo no utilizado correspondiente a 2000 durante dos años (2002 y 2003) sin solicitar contribuciones adicionales a las Partes.*

*** *La contribución de las Partes correspondiente a 2003 se basa en el párrafo 6 de la decisión XI/21 de la 11ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal*

NOTAS EXPLANATORIAS DE LOS PROYECTOS DE PRESUPUESTO PARA 3002-2003 PARA
EL FONDO FIDUCIARIO DE COOPERACIÓN TÉCNICA PARA PRESTAR ASISTENCIA
EN LA APLICACIÓN PARA DEL PROTOCOLO DE MONTREAL RELATIVO
A LAS SUSTANCIAS QUE AGOTAN LA CAPA DE OZONO
EN LOS PAÍSES EN DESARROLLO

General: - Todas las cifras están expresadas en dólares EE.UU. (\$)
- El índice de inflación se estima en un 5%.

Renglón del presupuesto

Comentarios

1101-1105	<p>La Partes han decidido que, en el futuro, el establecimiento y la clasificación de todos los puestos se les tiene que presentar para su examen y aprobación antes de que se presenten para su procesamiento por el sistema de las Naciones Unidas.</p> <p>No hay propuestas para el establecimiento y la clasificación de puestos de 2002 y 2003.</p> <p>1101 a 1104 – Para los proyectos de presupuesto para 2002 y 2003 se han utilizado los gastos ordinarios por concepto de salarios del personal del cuadro orgánico aplicables al lugar de destino, Nairobi. Las sumas no utilizadas correspondientes a un compromiso normalmente vuelven al Fondo Fiduciario.</p> <p>El renglón 1105 se sigue sufragando con cargo al gravamen general del Fondo Fiduciario del 13% de los gastos reales.</p>
1106	<p>El financiamiento durante tres años del cargo de suboficial alterno del cuadro orgánico por parte del Gobierno de los Países Bajos respecto del puesto de oficial de programas (informática), que fue aprobado por la octava reunión de las Partes, finalizó el 12 de julio de 2001.</p> <p>Habida cuenta de que la Secretaría sigue necesitando los servicios de un oficial para analizar los datos de las sustancias que agotan la capa de ozono y gestionar los requisitos en materia de computación y publicación de la Secretaría, este puesto se presentará al PNUMA para su regularización. Los trámites de contratación para llenar la vacante se hallan adelantados. En el presupuesto se ha proporcionado financiamiento para 2002 y 2003.</p>
1201	<p>De ser necesario, los fondos en este renglón se pueden transferir al renglón 1100 para crear puestos de corto plazo del cuadro orgánico. En este renglón del presupuesto se ha tenido en cuenta la decisión del Grupo de Evaluación Tecnológica y Económica para un fondo de contingencia ascendente a 125.000 dólares que se pondría a disposición solamente de ser necesario y únicamente bajo la aprobación del Grupo de Evaluación Tecnológica y Económica y la Secretaría del Ozono.</p>
1301 a 1307	<p>Se ha aplicado un aumento del 5% a estos puestos del cuadro de servicios generales para 2002 y 2003.</p>

- 1320 Habida cuenta del tamaño de la Secretaría (6 puestos del cuadro orgánico y 9 del cuadro de servicios generales de apoyo), el renglón presupuestario de asistencia temporal se ha aumentado en un 30% para asistir a la Secretaría en la labor relacionada con los requisitos complementarios dimanantes de las decisiones de las reuniones de las Partes.
- 1321 – 1326 Se podrán transferir los fondos necesarios de los renglones presupuestarios del servicio de conferencias (1321-1326) en caso de que esos servicios deban ser prestados por consultores o empresas a las que se extienden contratos. No obstante, el costo total de la organización de la reunión no debe superar las cifras aprobadas en el presente presupuesto.
- Los gastos actuales de servicios de conferencias se basan en los siguientes supuestos:
- a) 1321: Una reunión del Grupo de Trabajo de Composición Abierta se realizará cada año en el año 2002 y en el año 2003 en Nairobi o se utilizarán los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas.
 - b) 1322: La Reunión de las Partes y su reunión preparatoria se celebrarán en Nairobi en ambos años en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas. Cuando las reuniones no se celebran en Nairobi, el gobierno anfitrión sufragará los gastos adicionales.
 - c) 1323: Se han asignado fondos en 2002 para el Grupo de Evaluación Tecnológica y Económica a fin de sufragar los gastos de reuniones complementarias en relación con la preparación de los informes de evaluación de 2002, así como los costos de comunicaciones y otros gastos varios en relación con la labor de los miembros del Grupo procedente de países en desarrollo y países con economías en transición.
 - d) 1324: Están previstas dos reuniones de la Mesa en cada uno de los años 2002 y 2003, contiguamente con el grupo de trabajo de composición abierta y la reunión de las Partes.
 - e) 1325: Están previstas dos reuniones del Comité de Aplicación en cada uno de los años 2002 y 2003, contiguamente con el Grupo de Trabajo de composición abierta y la Reunión de las Partes, en idioma inglés solamente.
 - f) 1326: Para 2002 está prevista una reunión de consulta oficiosa en relación con la reposición del Fondo Multilateral para el trienio 2002-2005. Se supone que tendrá lugar en Nairobi.
- 1601 La Secretaría presta apoyo a las actividades en materia de establecimiento de redes de la Dependencia AcciónOzono asistiendo a algunas de sus reuniones. Se propone un aumento de un 15% para sufragar viajes adicionales de los Oficiales a fin de sufragar la labor de promoción del Protocolo de Montreal.

- 3301 Sobre la base de la decisión XI/17 y teniendo en cuenta que los Grupos de Evaluación tienen que preparar sus informes de evaluación en 2002, se supone que el número de reuniones de los grupos de evaluación aumente. En el presupuesto para viajes correspondiente a 2002 se han tenido en cuenta los requisitos del Grupo de Evaluación Científica, el Grupo de Evaluación sobre efectos ambientales y el Grupo de Evaluación Tecnológica y Económica así como sus costos de opciones técnicas.
- 3302 y 3303 En este rubro se incluye la asistencia a los participantes en las Reuniones de las Partes y las reuniones del Grupo de Trabajo de composición abierta. Sólo se sufragarán los gastos de viaje de una sola persona por cada Parte y se utilizará la tarifa más apropiada y económica y las dietas establecidas por las Naciones Unidas.
- Se supone que el costo de la participación de esas Partes asciende a 5.000 dólares de los por participante.
- 3304 Los gastos de participación correspondientes a las dos reuniones de la Mesa se calculan sobre la base de dos reuniones de la Mesa al año para cuatro participantes procedentes de países en desarrollo o países con economías en transición en cada una de las reuniones.
- 3305 Los gastos de participación correspondientes a las dos reuniones al año del Comité de Aplicación se calculan sobre la base de ocho miembros procedentes de los países en desarrollo y países con economías en transición en cada una de las reuniones. También se ha tenido en cuenta el viaje del Presidente del Comité de Aplicación procedente de un país en desarrollo para asistir a tres reuniones del Comité Ejecutivo al año.
- 3306 Se han asignado fondos para financiar la participación de 25 participantes procedentes de países en desarrollo y países con economías en transición como parte de las consultas en la preparación del informe de un estudio sobre la vigilancia del comercio internacional y la prevención del comercio ilícito de sustancias que agotan la capa de ozono (SDO), mezclas y productos que contienen sustancias que agotan la capa de ozono (decisión XII/10, párr. 1).
- 4100, 4300, 5100 Se ha aplicado una tasa de inflación del 5% a los renglones equipo fungible, alquiler de locales y mantenimiento de equipo para los años 2002 y 2003.
- 4200 La Secretaría lleva a cabo constantemente la mejora de sus sistemas de procesamiento de datos con el fin de que las Partes puedan disponer electrónicamente de la documentación del Protocolo y del Convenio. Esta mejora exige la actualización del equipo de computadoras existente, así como la adquisición de los dispositivos periféricos y las licencias de programas informáticos necesarios. Se ha destinado una cuantía mínima para posibilitar a la Secretaría mejorar algunos de sus equipos cada año.
- 4300 Los gastos reales para 2001 se han utilizado a modo de base para la provisión de 2002 y 2003 en este renglón.

- 5202 Se ha aplicado un aumento del 20% a este renglón teniendo en cuenta la publicación de los informes de evaluación correspondientes a 2002.
- 5203 La presentación de informes sobre concienciación respecto del Protocolo se ha reducido en un 50% por cuanto la Secretaría ya ha encargado la impresión de los carteles y las copias adicionales del "Manual" que se podrían utilizar en un par de años.
- 5301 La Secretaría sigue procurando la utilización de la comunicación mediante correo electrónico en un esfuerzo deliberado por ahorrar recursos. Los gastos correspondientes a este renglón en 2000 ascienden a 30.850 dólares, y se ha registrado un ahorro de 50.263 dólares. Habida cuenta de esto, el renglón 5301 se ha fijado en 40.000 dólares para 2002 y en 35.000 dólares para 2003.
- 5303 El renglón de capacitación se ha aumentado en un 20% tomando en cuenta la recomendación de las Partes de explorar posibilidades para aumentar la capacitación externa del personal, que ahora puede ser posible teniendo en cuenta los cambios recientes incorporados por el Servicio de Gestión de Recursos Humanos.
- 5304 La Secretaría del Ozono procurará la colaboración de industrias y el sector comercial en la celebración de las actividades del Día Internacional del Ozono en 2002 y 2003, reduciendo de esa manera los gastos para el Fondo Fiduciario.
- 5401 Teniendo en cuenta que el Fondo Fiduciario para el Convenio de Viena para la Protección de la Capa de Ozono compartirá los presentes gastos correspondientes a 2002, el proyecto de presupuesto asciende a 9.000 dólares y a 14.000 dólares en 2003.
